

Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 23. August 1943.

105. Stück.

Preis: K 1.—.

Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 23. srpna 1943.

Cena: K 1.—.

Částka 105.

Inhalt: **232.** Verordnung über den Schutz der
Nutzpflanzen.

Obsah: **232.** Nařízení o ochraně užitkových
rostlin.

232.

Regierungsverordnung vom 18. August 1943 über den Schutz der Nutzpflanzen.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1 Abs. 1 der Verordnung des Reichsprotektors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940 (VBIRProt. S. 604) über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungs-Ermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938 (Slg. Nr. 330) in der Fassung der Verordnung vom 27. Februar 1942 (VBIRProt. S. 42):

§ 1.

(1) Wer widerrechtlich auf landwirtschaftlichen Grundstücken Nutzpflanzen oder deren Teile beschädigt, zerstört oder entfremdet, mögen sie noch mit dem Boden festgebunden oder bereits von ihm getrennt, jedoch noch nicht eingebracht (fortgeschafft) sein, wird, falls es sich nicht um eine gerichtlich strafbare Tat handelt (§ 3), von der Bezirksbehörde (Regierungspolizeibehörde) mit einer Geldbuße bis zu 50.000 K oder mit einer Arreststrafe bis zu 6 Monaten bestraft. In leichteren Fällen ist in der Regel eine Geldbuße, in schwereren Fällen — insbesondere dann, wenn der Schuldige die Übertretung wiederholt begangen hat — eine Arreststrafe zu verhängen. Wurde eine Geldbuße auferlegt, so ist für den Fall ihrer Uneinbringlichkeit zugleich nach Maßgabe des Verschuldens eine Ersatz-Arreststrafe bis zu 6 Monaten zu verhängen.

Vládní nařízení ze dne 18. srpna 1943 o ochraně užitkových rostlin.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protektora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940 (Věstn. ř. prot. str. 604), kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938 (č. 330 Sb.) ve znění nařízení ze dne 27. února 1942 (Věstn. ř. prot. str. 42):

§ 1.

(1) Kdo na zemědělských pozemcích bezprávně poškodí, zničí nebo odcizí užitkové rostliny nebo jejich části, ať dosud s půdou spojené, či již od ní oddělené, ale dosud nesklizené (neodklizené), bude potrestán, nejde-li o čin trestný soudně (§ 3), okresním (vládním policejním) úřadem pokutou do 50.000 K nebo trestem vězení do 6 měsíců. V lehčích případech buď uložena zpravidla pokuta, v těžších případech — zejména, dopustil-li se vinník přestupku opětovně — vězení. Byla-li uložena pokuta, buď pro případ její nedobytnosti uložen zároveň podle míry zavinění náhradní trest vězení do 6 měsíců.

(2) In gleicher Weise wird bestraft:

1. wegen Unterlassung der pflichtmäßigen Sorgfalt, wer die Vorkehrung nicht trifft, daß seine Haustiere oder Haustiere, die er zu beaufsichtigen hat, Nutzpflanzen auf landwirtschaftlichen Grundstücken widerrechtlich nicht beschädigen oder zerstören, obwohl er den erwachsenen Schaden hatte voraussehen müssen und die erforderliche Vorkehrung ihm zugemutet werden konnte;

2. wegen Teilnahme, wer durch Anleitung, Befehl, Rat, Bekräftigung, Versprechen oder Hilfeleistung oder auf andere Art die Verübung einer Übertretung nach Absatz 1 oder nach Z. 1 durch eine andere Person (den Täter) vorsätzlich verursacht oder erleichtert, selbst wenn der Täter nicht verfolgt oder verurteilt werden kann;

3. wegen Vorschubleistung, wer wissentlich duldet, daß eine Person, die das 14. Lebensjahr nicht vollendet hat oder eine geistes- kranke oder schwachsinnige Person, die er zu beaufsichtigen hat, sich einer nach Absatz 1 oder Z. 1 strafbaren Handlung oder der Teilnahme an einer solchen Handlung (Z. 2) schuldig macht;

4. wegen Versuch, wer eine auf die Begehung der Übertretung nach Absatz 1 unmittelbar gerichtete Handlung unternimmt und die Tat nur wegen Unmöglichkeit oder wegen eines äußeren Hindernisses oder zufällig nicht vollendet.

§ 2.

Wenn ein Halter von Kleinhäustieren eine Übertretung nach § 1, Abs. 1 oder 2, Z. 1, begeht, um ihnen das Futter (die Weide) zu beschaffen und wenn der zugefügte Schaden 20 K übersteigt, so können alle diese Tiere oder einige von ihnen zu Gunsten der Protektorskasse für verfallen erklärt werden, und zwar auch dann, wenn der Täter nicht verfolgt oder verurteilt werden kann.

§ 3.

Wurde die Tat vorsätzlich begangen und übersteigt der Wert der entfremdeten Nutzpflanzen oder der Schaden 100 K, oder ist die Tat ohne Rücksicht auf den Wert oder den Schaden als ein Verbrechen zu betrachten, so wird der Täter gerichtlich nach den Strafgesetzen bestraft. Der § 2 gilt sinngemäß.

§ 4.

(1) Unter Nutzpflanzen werden in dieser Verordnung auch Pflanzen verstanden, die zu Verschönerungszwecken angebaut werden.

(2) Stejně se trestá:

1. pro opominutí povinné péče, kdo neučiní opatření, aby jeho domácí zvířata nebo domácí zvířata, na něž mu náleží dozírat, neoprávněně nepoškodila nebo nezničila na zemědělských pozemcích užitkové rostliny, ač musel nastat škodu předvídati a bylo možno na něm žádati, aby potřebné opatření učinil;

2. pro účastenství, kdo návodem, rozkazem, radou, utvrzováním, slibem nebo poskytnutím pomoci nebo jinak úmyslně způsobí nebo usnadní spáchání přestupku podle odstavce 1 nebo podle č. 1 jinou osobou (pachatelem), i když pachatel nemůže být stíhán nebo odsouzen;

3. pro nadřzování, kdo vědomě trpí, aby osoba, jež nedokonala 14. rok věku, nebo duševně chorá či slabomyslná, na niž mu náleží dozírat, se dopustila činu trestného podle odstavce 1 nebo č. 1 nebo účastenství na takovém činu (č. 2);

4. pro pokus, kdo předsevzme jednání směřující přímo ke spáchání přestupku podle odstavce 1 a čin nedokoná jen pro nemožnost nebo pro zevní překážku nebo náhodou.

§ 2.

Dopustí-li se přestupku podle § 1, odst. 1 nebo 2, č. 1 držitel drobných domácích zvířat, aby jim opatřil krmivo (pastvu), a přesahuje-li způsobená škoda 20 K, mohou být všechna nebo některá tato zvířata prohlášena za propadlá ve prospěch protektorátní pokladny, a to i tehdy, nemůže-li být pachatel stíhán neb odsouzen.

§ 3.

Byl-li čin spáchán úmyslně a převyšuje-li cena odcizených užitkových rostlin nebo škoda 100 K, anebo má-li se čin beze zřetele na cenu nebo škodu pokládati za zločin, bude vinník potrestán soudem podle trestních zákonů. Ustanovení § 2 platí obdobně.

§ 4.

(1) Užitkovými rostlinami se v tomto nařízení rozumějí též rostliny pěstované pro okrasu.

(2) Unter landwirtschaftlichen Grundstücken werden in dieser Verordnung Grundstücke verstanden, die zur landwirtschaftlichen Erzeugung benützt werden (insbesondere Felder, Wiesen, Weiden, Obst-, Blumen-, Wein-, Hopfengärten), ferner auch Parkanlagen, Feldwege und Steige. Es gehören hierher nicht die Grundstücke, auf die sich die Bestimmungen des Forstgesetzes beziehen und die Grundstücke, die durch Zubehör von Gebäuden in Anspruch genommen werden. Gärten sind jedoch als landwirtschaftliche Grundstücke auch dann zu betrachten, wenn sie das Zubehör von Gebäuden bilden.

(3) Unter Kleinhaustieren werden in dieser Verordnung Ziegen, Schafe, Kaninchen, Gänse, Enten und Hühner aller Art verstanden.

§ 5.

Die Landes- und die Bezirksbehörden sowie die Regierungspolizeibehörden können sowohl durch eine allgemeine Verordnung als auch für einzelne Fälle zum Schutz der Nutzpflanzen (§ 1, Abs. 1 und 2, Z. 1) Aufträge und Verbote erlassen. Übertretungen der so erlassenen Aufträge und Verbote werden nach § 1, Abs. 1, bestraft.

§ 6.

(1) Die Regierungsverordnung vom 10. Oktober 1940, Slg. Nr. 404, über den Schutz der nichteingebrachten Ernte wird aufgehoben; die bis zum Inkrafttreten dieser Verordnung begangenen Straftaten werden jedoch nach der Regierungsverordnung Slg. Nr. 404/1940 behandelt.

(2) Diese Verordnung tritt am 3. Tage nach der Verlautbarung in Kraft; sie wird von dem Minister des Innern, dem Justizminister und dem Minister für Land- und Forstwirtschaft durchgeführt.

Der Staatspräsident:

Dr. Hácha m. p.

Der Vorsitzende der Regierung
und Justizminister:

Dr. Krejčí m. p.

Der Minister des Innern:

Bienert m. p.

Der Minister für Land- und Forstwirtschaft:

Hrubý m. p.

(2) Zemědělskými pozemky se v tomto nařízení rozumějí pozemky, jichž se užívá k zemědělské výrobě (zejména pole, louky, pastviny, ovocné a květinové zahrady, vinice, chmelnice), dále také parky, polní cesty a pěšiny. Nenaležejí sem pozemky, na něž se vztahují ustanovení lesního zákona, a pozemky zabrané příslušenstvím budov. Zahrady se však považují za zemědělské pozemky, i když jsou příslušenstvím budov.

(3) Drobnými domácími zvířaty se v tomto nařízení rozumějí kozy, ovce, králci, husy, kachny a veškerá drůbež hrabavá.

§ 5.

Zemské, okresní a vládní policejní úřady mohou vydávati jak všeobecným nařízením tak i pro jednotlivé případy příkazy a zákazy nutné k ochraně užitkových rostlin (§ 1, odst. 1 a 2, č. 1). Přestoupení příkazů a zákazů takto vydaných se stíhá podle § 1, odst. 1.

§ 6.

(1) Vládní nařízení ze dne 10. října 1940, č. 404 Sb., o ochraně nesklizené úrody, se zrušuje; trestné činy spáchané do dne účinnosti tohoto nařízení se však posuzují podle vládního nařízení č. 404/1940 Sb.

(2) Toto nařízení nabývá účinnosti 3. dne po vyhlášení; provede je ministr vnitra, ministr spravedlnosti a ministr zemědělství a lesnictví.

Státní prezident:

Dr. Hácha v. r.

Předseda vlády a ministr
spravedlnosti:

Dr. Krejčí v. r.

Ministr vnitra:

Bienert v. r.

Ministr zemědělství
a lesnictví:

Hrubý v. r.